

2018001372

Memorandum, o spolupráci v oblasti športu
Uzavreté medzi mestami Ostrava, Katowice, Košice, Miskolc

11.-13. júna 2018 v Ostrave sa konalo stretnutie predstaviteľov partnerských miest Ostrava, Katowice, Košice, Miskolc a ich športových organizácií.

Cieľom stretnutia bolo podeliť sa so skúsenosťami a posilniť kontakty v oblasti športu, obzvlášť ohľadne foriem podpory športovej činnosti - vrátane športovej infraštruktúry miest a podpory športových aktivít.

Účastníci sa stretli s predstaviteľmi mesta Ostrava, spoznali športovú infraštruktúru mesta a navštívili aj atletickú súťaž Zlatá tretra a detskú súťaž Čokoládová tretra. Videli aj ceremoniál odovzdávania cien atlétom a športovým funkcionárom.

Účastníci stretnutia si vymenili informácie o športovej scéne a infraštruktúre v partnerských mestách vrátane organizácie športového života, financovania športu a organizácie veľkých športových podujatí a turnajov.

Účastníci sú si vedomí, že podpora rozvoja športu nie je len otázkou financovania, šport môžu podporiť aj školeniami organizátorov súťaží, trénerov, rozhodcov a samotných atlétov.

Účastníci sa vyjadrili, že spoluprácu považujú za užitočnú a sú ochotní vzájomne sa podporovať pri organizovaní tréningov, seminárov, táborov a výmenných pobytov trénerov, inštruktorov a iných expertov za účelom zvýšenia úrovne športových podujatí pre všetky vekové skupiny.

Za účelom vzájomnej spolupráce a spoločných aktivít, účastníci sa dohodli, že budú podporovať vzájomné športové kontakty v rôznych typoch športov, a to hlavne v kategórii U15-U18.

Toto Memorandum vyjadruje vôľu partnerských miest ohľadne ich spolupráce v oblasti športu.

Ostrava, 13. júna 2018

Podpisy predstaviteľov miest

MEMORANDUM OF COOPERATION IN THE FIELD OF SPORT
AMONG THE PARTNER CITIES OSTRAVA, KATOWICE, KOŠICE, MISKOLC

City of Ostrava
Prokešovo náměstí 8, 729 30 Ostrava, Czech Republic
ID:00845451

Katowice

Košice

Miskolc

On 11-13 June 2018, Ostrava hosted a meeting of representatives from the partner cities of Ostrava, Katowice, Košice and Miskolc and sporting organizations.

The aim of this meeting was to share experience and strengthen contacts in the field of sport, especially with regard to forms of support for sport - including sports infrastructure in cities and support for sporting activities.

The participants met with representatives of the City of Ostrava, familiarized themselves with Ostrava's sports infrastructure, and attended the international Golden Spike athletics meeting and the children's competition the Chocolate Spike. They took part in an awards ceremony for athletes and sports functionaries from Ostrava.

The participants shared information about the sports scene and sports infrastructure in the partner cities, including the organization of sporting life, funding of sport, and the organization of major sports events and tournaments.

The participants are aware that supporting the development of sport is not merely a matter of funding; sport can also be supported by training organizers, coaches, referees, and athletes themselves.

The participants declare that they consider it worthwhile to cooperate and offer mutual support when organizing training, seminars, camps, and exchanges for coaches, instructors and other experts in order to raise the standard of sports provision for all age groups.

For purposes of mutual cooperation and shared activities, the participants have agreed that they will support sporting contacts among the partner cities in various types of sport, mainly in the U15-U18 category.

This memorandum expresses the will of the partner cities to cooperate in the field of sport.

Ostrava, 13 June 2018

Ostrava

Katowice

Košice

Miskolc